

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary				Sender VATID HU26951542				If queries please specify customer and delivernote no.				3) Delivery note no 5926379				Page 1					
1) Customer 1000911829				5) Supplier No. 0091024089		LNR UJ		Packb. UJ		LKZ		Z abs		Sov		KZA		2) Receiver note		4) Dispatch date 09.03.2022	
Kbg Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.												6) Freight Free		7) Delivery Unfrank		Carrier Vehic. foreign Vehic. own		Creation day 08.03.2022		14) Our Order-No. 25295656	
10) Your sign		11) Your Order No. 550004530301		Date 17.02.2022		15) additional data customer cHub				17) Dispatch place cHub		20) Incoterms 2010 Free Carrier		21) Packing type 6 PAL		22) Dispatch sign		23) Total weight kg gross 677,9 net 387,8		24)	
19) Shipping type truck collect. load				25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)				Destination				26) Receipt-unload-point 14249									
27) Pos		28) Bosch-Order-No.		Index		Parthnumber customer		29) Description of delivery				30) Quantity		40) Receiver notes		Qty.(ts)		+/-		Notes	
1		0260.001.050		V03		2510261631		EL Control Unit; ATCU-2-9. 20310388 501186121				384		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 384 Quantità effettiva: 384 Tipo Imballaggio: 6 Quantità imballi: 6 Conformità alle schede d'imballaggio: NO Data controllo: 16/3/22 Firma: [Signature]		KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA) 16 MAR 2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"					
Rotation		Receiver notes		Date Name bzw Nr		42) Entry notes		43) Quantity check		44) Quality check/Test report		45) Receiver		46) Invoice check							



NREG26370

BVE13384

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) AUTOMATA S.R.L. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY	
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 03092022		18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:837006			
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern 2		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 2	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL
9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes KFZ		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer 3	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 222.000
12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³ 222.000			
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	20 Különleges megállapodások Special agreements
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan	
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmentesítve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei y		22 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers AUTOMATA S.R.L. 03092022	
23 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders CHUB Hatvan 03092022		24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am 15 MAR 2022	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug AB20CYK AB92CYK		26 Raksúly Useful load Nutzlast	

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.